

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSÄTZLICHE KARTEN

Typenschlüsselnummer

Gesellschaftswagen

NEOPLAN

N 214

CH 2580 05

SE

Hersteller NEOPLAN, Gottlob Auwärter KG, Karosserie- und Fahrzeugbau, Stuttgart-Möhringen (D)  
 Erkennungsmerkmale "N 214" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette rechts, im vorderen Einstieg  
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts hinten oben auf Längsträger  
 Motorkennzeichen "OM 402" links, hinten seitlich auf Motorblock, hinter Wasserpumpe, auf angenieteter Plakette  
 Hauptimporteur BRUNAU GARAGE AG, Brunaustrasse 89, 8002 Zürich  
 Geprüftes Fahrzeug 773657 Unveränderliche Zeichen im Typencode N 214

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6  
 Lenkung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe  
 Getriebe rech. synchron., a.W. mit Vorschaltgruppe  
 Anzahl Gänge 6 od. 6x2 Achsantrieb auf Hinterräder  
 Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder  
 Hilfsbremse Federspeicher, abstuftbar, auf Hinterräder, Betriebsdruck über 4-Kreis Schutzventil, Notlösevorrichtung über 4-Kreis Schutzventil sowie über sep. Behälter, mech. Lösevorr. = Spindel auf Zylinder §)  
 Feststellbremse Staudruck nicht abstuftbar  
 Dauerbremse Doppelmanometer + Kontrollampe + Summer  
 2-Kreis-Kontrolle

**Motor**  
 Marke MERCEDES Typ OM 402  
 Bauart V Takte 4  
 Treibstoff D Lage hinten  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8  
 Bohrung 125 Hub 130  
 Hubraum 12756 Steuer-PS 64,97  
 Leistungs-PS 256 DIN bei U/min 2500  
 Lärm 81 dB/A bei U/min 2650  
 Schalldämpfer 1 Topf 750x455x300 mm  
 Abgasprüfung Bacharach = 2,0 / BOSCH SZ = 2,5 b, 1125U/min  
 Entstörung

**Karosserie** Car  
 Anzahl Türen 2 (rechts) Geschw. Messer Tachograph  
 Sicherheitsgurten --- Rückspiegel 2/beidseitig  
 Unterlegkeil 1/400x190x250 mm Zugvorrichtung ---  
 Diebstahlsicherung ---  
 Anzahl Plätze 1 52 \*) v 3 M 11x4 h 5  
 Masse +) innen 9400 aussen 11000 Achsabstand 5300 / ---  
 Länge --- ++) 2100 2300 Doppelachse v --- h ---  
 Breite --- 1880 1770 Spurweite v --- h ---  
 Höhe --- --- Spurweite v --- h ---  
 Ueberhang s --- --- Spurweite v --- h ---  
 v --- 2300 h --- ---  
 h 2750 3400 Spurkreis l 19800 r 19800  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

**Gewichte**  
 vom hinten total  
 Leergewicht 3080 7480 10560  
 Nutzlast 1340 2300 3640  
 Gesamtgewicht 4420 9780 14200  
 Fabrikgarantie 6000 10800 16000  
 Reifengrösse 10,00 R 20 10,00 R 20 (Varianten \*\*)  
 Ply / bar 16 / 8,0 16 / 8,0 vgl. Bemerkungen)  
 Tragkraft 6000 10800  
 für V max 100 km/h 100 km/h  
 Garantierte Anhängelast gebremst ---  
 Garantierte Anhängelast ungebremst ---  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht ---  
 Geprüfte Anhängelast ---  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 108 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen --- km/h

	§)	
Ausrüstung		
Fernlichter	HCR (E)	
Abblendlichter	HCR (E)	
Standlichter	A (E) in HCR	
Schlusslichter	R-S1 (E)	
Bremslichter	R-S1 (E)	
Richtungsblinker	v 1 (E) s V= 4 (E) h 2b (E)	
Rückstrahler	v s I (E) h I (E)	
Markierlichter	v A (E) §) s h R (E) §)	
Zusätzliche Lichter	HR (E)	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	3/Mitte separat	
Scheibenwischer	2/Blatt mit/p/p/Waschanlage	
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 126 005 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Gesellschaftswagen		
Marko und Typ	NEOPLAN N 214		
Typenscheinnummer	CH	2580 05	
Karosserie	Car		
Plätze	total	52	vorn 3
Leergewicht		10560	Treibstoff D
Nutzlast			Steuer-PS 64,97
Gesamtgewicht		16000	Hubraum 12756

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis:

- \* ) Anzahl Plätze : Auf Wunsch andere Bestuhlung; Abmessungen und Gewichte sowie Notausstiege (1 pro 10 Personen), Kennzeichnung der Notausstiege, Werkzeuge (1 Hammer pro 40 Personen) sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- \*\* ) Reifenvarianten : 11 R 22,5 , 16 PR, V= 6000 kg (8,0)/H= 10800kg (8,0), V-max. 100 km/h, Spur unverändert.  
11.00 R 20, 16 PR, V= 6500 kg (8,0)/H= 11500kg (8,0), V-max. 100 km/h, Spur unverändert.
- §) Aenderungen durch den Importeur ausgeführt:
  - original Markierlichter oben an Karosseriefront vorn und hinten werden ausser Betrieb gesetzt (seitlicher Abstand).
  - Nebelschlussleuchte wird ausser Betrieb gesetzt.
  - Blinker vorn seitlich 4 (E) werden montiert.
  - Federspeicher-Notlösehahn muss plombiert werden.
- Ausrüstung : Bei angebaute Skiträger sind die Sichtwinkel der hinteren Lichter zu kontrollieren.
- + ) Masse : Breite und Spurbreite sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- ++ ) Breite : Auf Wunsch lieferbar mit einer Breite von 2500 mm; Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.  
Eintrag im Fahrzeugausweis: - Breitezeichen erforderlich (Code 121).

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 6.4.77. / 13.5.77

Ersetzt TS CH 2580 05 vom 6.4./13.5.77  
Fabrikgarantie hinten.

Bern, 11.2.85

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Gesellschaftswagen

N E O P L A N

N 2 1 4

CH 2580 05

Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 19.04.79 in Horgen - Sta

MOTORVARIANTEN : Bohrung, Hub, Hubraum unverändert.

Marke / Typ : MERCEDES / OM 402

Leistung : 188 kW (256 DIN-PS) bei 2500 U/min.

Schalldämpfer : 1 Topf, 740x270x455 mm

Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt: 40 km/h, M7, iA 4,11/4,87 = 85,5 dB/A

Nahfeld : 101 dB/A bei 2600 U/min.

Motorbremse: 50 km/h, 2300 U/min, M7, = 86,0 dB/A

Rauchmessung : Vollast, gemäss ECE-24 / Beschleunigung Bacharach 2,0

Marke / Typ : M A N / D 2538 MH

Leistung : 188 kW (256 DIN-PS) bei 2500 U/min.

Schalldämpfer : 1 Topf, 740x270x455 mm

Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt: 32 km/h, M3, iA 4,11 = 87,0 dB/A

Nahfeld : 105 dB/A bei 2750 U/min.

Motorbremse: 57 km/h, 2500 U/min, M4, = 85,0 dB/A

Rauchmessung : Vollast gemäss ECE-24 / Beschleunigung Bacharach 5,0

wenden

Marke / Typ : M A N / D 2538 MTH (Turbo)

Leistung : 235 kW (320 DIN-PS) bei 2500 U/min.

Schalldämpfer : 1 Topf, 780x300x250 mm.

Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt: 48 km/h, M8, iA 4,11 = 83,5 dB/A  
Nahfeld : 100 dB/A bei 2600 U/min.  
Motorbremse: 50 km/h, 2600 U/min, M7 = 83,0 dB/A

Rauchmessung : Vollast gemäss ECE-24 / Beschleunigung Bacharach 5,0

Motorkennzeichen : (alle) Plakette, links, seidl. hinten auf Block bei Wasserpumpe

Federspeicher : Betriebsdruck und Notlösung aus separatem Behälter. Druckknopf in Kabine. Notlösehahn und Plombierung entfällt.

Beleuchtung : Richtungsblinker v = 1 (E) / v-seidl. = 5 (E) / h = 2a (E).  
Sichtwinkel mit den orig. Richtungsblinker vorn nicht eingehalten.  
Es müssen Hella 1 (E) 43289R6 kombiniert mit Standlicht A (E) montiert werden. Standlicht in HCR entfällt.  
Zusätzliche Lichter, B (E) an Stelle von HR (E).

Ausführungsvariante : "N. 214 H" = Gesamthöhe 3300 mm.

Gesellschaftswagen

N E O P L A N

diverse

CH 2580 05

S A M M E L K A R T E I.

ist den Typenscheinen CH 2580 03 - 10 beizulegen.

Nachtrag vom 03.04.81 in Bern - Ad

Gültig ab 23. Februar 1981

Neuer Hauptimporteur : NEOPLAN AUTOCARS (SUISSE) S.A., Autobahnausfahrt N 3,  
Ausfahrt Horgen, 8810 H o r g e n.